



Doctorado

Doctorado

- Información en:
 - http://www.aneca.es/activin/activin_conver_LLBB.asp
 - <http://www.ugr.es/~docto/>

Perfiles profesionales de Filología Francesa

LISTADO DE PERFILES

- Enseñanza.
- Investigación.
- Traducción.
- Planificación y asesoramiento lingüístico.
- Mediación lingüística e intercultural.
- Industria editorial.
- Gestión y asesoramiento en los medios de comunicación.
- Administraciones públicas.
- Gestión cultural.
- Gestión turística.
- Gestión y asesoramiento en documentación, archivos y bibliotecas.
- Selección, organización y administración de recursos humanos.

+ **NOTA:** Información recabada en el Libro Blanco del Título de Grado en Estudios en el ámbito de la Lengua, Literatura y Civilización de la ANECA

Desarrollo del ámbito de aplicación de estos perfiles

- ENSEÑANZA
 - Enseñanza de las lenguas, literaturas y culturas en el ámbito de la enseñanza secundaria y universitaria, tanto en centros públicos como privados.
 - Enseñanza de lenguas, literaturas y culturas en centros docentes de enseñanza reglada y no reglada: Escuelas Oficiales de Idiomas, Institutos Universitarios de Idiomas, Academias, Universidades Populares, Cursos de Verano, etc.

- Enseñanza en instituciones culturales y en empresas.
- INVESTIGACIÓN
 - Investigación filológica en lenguas, literaturas y culturas (de la antigüedad y modernas) consideradas en sí mismas o en sus relaciones transnacionales.
 - Estudio de las relaciones entre el lenguaje literario y los demás lenguajes artísticos: artes plásticas, cine, música, etc.
 - Investigación en lingüística teórica y en lingüística aplicada.
 - Investigación de las relaciones de la lingüística con la ciencia y la tecnología: matemáticas, informática, psicología, sociología, antropología, etc.
 - Investigación en el ámbito de las metodologías lingüísticas y literarias, con vistas a la enseñanza de lenguas y literaturas (antiguas y/o modernas) nacionales o extranjeras. # TRADUCCIÓN
 - Traducción de textos de toda índole, con especial atención (en la tradición filológica secular) al campo de las Letras, la Filosofía, el Arte y las Ciencias Humanas en general.
 - Estudios teóricos y prácticos de los problemas de la traducción, ligados a los distintos ámbitos lingüísticos y culturales.
 - Traducción instrumental para instituciones oficiales y empresas, ligada al conocimiento de los lenguajes específicos y de los problemas lingüísticos y sociales en general.
 - Traducción automática, en conexión con la lingüística.
- PLANIFICACIÓN Y ASESORAMIENTO LINGÜÍSTICO
 - Política y planificación lingüística en los distintos ámbitos y niveles del Estado.
 - Asesoramiento lingüístico en el ámbito comercial, administrativo, jurídico y técnico profesional.
 - Peritaje judicial en lingüística forense.
 - Evaluación e intervención en las patologías del lenguaje.
 - Asesoramiento en el ámbito de la terminología de los lenguajes específicos.
 - Asesoramiento y confección de una metodología crítica para la enseñanza y la mediación en el uso de los “otros lenguajes”.
- MEDIACIÓN LINGÜÍSTICA E INTERCULTURAL
 - Programaciones y realizaciones didácticas de integración lingüística.
 - Mediación lingüística para la discapacidad comunicativa.
 - Mediación lingüística e intercultural en el ámbito de la emigración y de la inmigración.
 - Mediación lingüística en el ámbito de las interacciones comunicativas.
- INDUSTRIA EDITORIAL
 - Trabajos en los distintos niveles del mundo de la edición: dirección, coordinación, corrección de pruebas, corrección de estilo, consultorías lingüísticas y literarias, agencias literarias, etc.
 - Edición literaria y crítica en nuevos soportes: páginas electrónicas culturales, aplicaciones informáticas en el mundo cultural.
 - Dirección y atención cualificada de librerías.
- GESTIÓN Y ASESORAMIENTO LINGÜÍSTICO Y LITERARIO EN LOS MEDIOS DE

COMUNICACIÓN

- Colaboración y asesoramiento lingüístico y literario en los distintos medios de comunicación: corrección de estilo, asesoramiento literario y cultural sobre temas nacionales y extranjeros, elaboración de suplementos culturales, etc.
- Crítica literaria y artística.
- Aplicación lingüística a la tecnología del lenguaje y de las comunicaciones.
- ADMINISTRACIONES PÚBLICAS
 - Los licenciados en lenguas, literaturas y culturas tanto nacionales como extranjeras y antiguas pueden integrarse en las distintas administraciones en las que en la actualidad se requiere el título de licenciado, con especial énfasis en aquellos cuerpos para los que se necesita un buen conocimiento de otras lenguas y culturas, particularmente en el ámbito de la administración de las instituciones de la Unión Europea y del Cuerpo Diplomático.
- GESTIÓN CULTURAL
 - Gestión cultural en el ámbito de los distintos organismos públicos: ministerios, comunidades autónomas (consejerías), ayuntamientos, juntas municipales, etc.
 - Gestión cultural en el ámbito de organismos privados: fundaciones, empresas, bancos, etc.
 - Organización de eventos culturales y de actividades lúdico-culturales, en todos los ámbitos y destinados a distintos grupos (mundo de la infancia, de la tercera edad, etc.).
 - Organización de Centros Culturales de “barrio”: talleres de escritura y de lectura, talleres teatrales, etc.
- GESTIÓN TURÍSTICA
 - Trabajo de nivel técnico y cultural en agencias turísticas y en establecimientos hoteleros y de ocio.
 - Organización de viajes nacionales e internacionales para los que se necesita un buen conocimiento de los países visitados, de sus lenguas, literaturas y culturas.
 - Elaboración de materiales culturales e informativos vinculados al ámbito turístico: prospectos, guías, etc.
- GESTIÓN Y ASESORAMIENTO EN DOCUMENTACIÓN, ARCHIVOS Y BIBLIOTECAS
 - Gestión y asesoramiento en el ámbito de la documentación, archivos y bibliotecas.
 - Integración en los cuerpos oficiales de archivos y bibliotecas, dada la alta capacitación tradicional que ofrecen las titulaciones que habilitan en lenguas, literaturas y culturas para acceder a dichos cuerpos.
- GESTIÓN DE LOS RECURSOS HUMANOS
 - Selección y gestión en los recursos humanos de las empresas.
 - Formación continua (social, cultural, laboral) del personal de las empresas.

Conclusiones

- Los perfiles profesionales que han alcanzado un promedio más alto de valoración por los docentes encuestados son los de Enseñanza Universitaria e Investigación filológica o lingüística (3,66) y los de Traducción (3,42). Por el contrario, los que obtienen la valoración más baja son los perfiles de Administraciones Públicas (2,45) y los que se encuentran agrupados en la categoría “Otros (Recursos Humanos, Gestión de Proyectos Internacionales, Cuerpo Diplomático, etc.) con un 2,73.
- Casi el 50% de los filólogos de francés están trabajando en algo relacionado con su titulación, mientras que el 17% no lo hace. Por otro lado, el 20% se encuentra ampliando estudios y un 8% está desempleado.
- Los tres trabajos más significativos de los egresados : el 63% se dedica a la enseñanza no universitaria, el 16% ha contestado que realiza otro tipo de trabajo y el 6% trabaja en las administraciones públicas.

Formación complementaria

TITULACIÓN	FILOLOGÍA FRANCESA
Total	99,9
No	25,8
Máster	3,1
Cursos de Doctorado	3,8
Obtención del DEA	1,9
Grado de Doctor	0,0
Cursos en nuevas tecnologías	9,4
Preparación de oposiciones	27,0
Otra lengua distinta a la de su titulación	15,1
Otro	13,8

- El 27% está preparando oposiciones, y el 26% no ha buscado formación complementaria. Junto con Filología Hispánica (con un 24%), Filología Francesa tiene el porcentaje más alto de egresados preparando oposiciones.